



Brüsszel, 2026. április 20.
(OR. en)

8372/26

Intézményközi referenciaszám:
2026/0092 (NLE)

VISA 41
MIGR 110
RELEX 530
COAFR 101
COMIX 96
CH
IS
LI
NO

JAVASLAT

Küldi: az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma: 2026. április 20.
Címzett: Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára

Biz. dok. sz.: COM(2026) 167 final

Tárgy: Javaslat
A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA
a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Etiópia tekintetében történő felfüggesztéséről szóló (EU) 2024/1341 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2026) 167 final.

Melléklet: COM(2026) 167 final



Brüsszel, 2026.4.20.
COM(2026) 167 final

2026/0092 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Etiópia tekintetében történő felfüggesztéséről szóló (EU) 2024/1341 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A 810/2009/EK rendelet (a továbbiakban: Uniós Vízumkódex)¹ 25a. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Bizottság rendszeresen értékeli a harmadik országok által a visszafogadás terén folytatott együttműködést, és legalább évente egyszer jelentést tesz arról a Tanácsnak.

Az együttműködés 4. értékelése alapján, amelynek elfogadására 2023-ban került sor, és amely a 2022. évre vonatkozik, valamint figyelembe véve a Bizottság által annak érdekében tett lépéseket, hogy javuljon az érintett harmadik ország által a visszafogadás terén folytatott együttműködés szintje, továbbá az Uniónak az érintett harmadik országgal fennálló általános kapcsolatait, a Bizottság megállapította, hogy Etiópia nem működik együtt kellő mértékben, ezért intézkedésre van szükség. A Bizottság 2023. szeptember 27-én az Uniós Vízumkódex 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontjával összhangban az Uniós Vízumkódex 14. cikkének (6) bekezdésében, 16. cikke (5) bekezdésének b) pontjában, 23. cikkének (1) bekezdésében, valamint 24. cikkének (2) és (2c) bekezdésében foglalt rendelkezései alkalmazásának Etiópia állampolgárai tekintetében történő felfüggesztéséről szóló tanácsi végrehajtási határozatra irányuló javaslatot fogadott el. A Tanács 2024. április 29-én elfogadta az (EU) 2024/1341 végrehajtási határozatot².

Az Uniós Vízumkódex 25a. cikkének (6) bekezdésével összhangban a Bizottság az említett cikk (2) bekezdésében meghatározott mutatók alapján folyamatosan értékeli és jelentést tesz arról, hogy megállapítható-e az érintett harmadik országgal folytatott együttműködés számottevő és tartós javulása, és – az Uniónak az említett harmadik országgal fennálló általános kapcsolatait is figyelembe véve – javaslatot nyújthat be a Tanács részére az említett cikk (5) bekezdésében említett végrehajtási határozatok hatályon kívül helyezése vagy módosítása céljából.

Az együttműködés 6. éves értékelése³ alapján, melynek elfogadására 2025-ben került sor, és amely a 2024-es évre vonatkozik, a Bizottság tudomásul vette az Etiópia által hozott jelentős intézkedéseket és az együttműködés javítása terén kirajzolódó kedvező tendenciát, melynek tartós előrehaladássá kell válnia.

Az együttműködés folyamatos értékelése alapján, melyre többek között a releváns technikai szakértői és tanácsi munkacsoportokban került sor, valamint a 2026. február 18-án üléselő 6. közös munkacsoport által megállapított tartós előrelépés alapján a Bizottság úgy véli, hogy az (EU) 2024/1341 tanácsi végrehajtási határozat hatálybalépése óta jelentős és tartós javulás állapítható meg a tagállamok területén jogellenesen tartózkodó etióp állampolgárok azonosítása, az ideiglenes úti okmányok kiállítása és a visszaküldési műveletek rendszeres megszervezése terén folytatott visszafogadási együttműködés területén. A Bizottság ezért helyénvalónak tartja, hogy az (EU) 2024/1341 tanácsi végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről szóló tanácsi végrehajtási határozatra irányuló javaslatot nyújtson be.

Etiópia esete

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 810/2009/EK rendelete (2009. július 13.) a Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (vízumkódex) (HL L 243., 2009.9.15., 1. o.).

² A Tanács (EU) 2024/1341 végrehajtási határozata (2024. április 29.) a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Etiópia tekintetében történő felfüggesztéséről.

³ COM(2025) 416 final, 2025. július 15.

2018 februárjában az EU nem kötelező erejű visszafogadási megegyezést kötött Etiópiával („Az etióp állampolgároknak az Európai Unió tagállamaiból való visszatérésére vonatkozó befogadási eljárás”). Azóta hat közös munkacsoporti ülésre került sor a megállapodás végrehajtásának nyomon követése céljából.

A 25a. cikk szerinti 2023. évi negyedik jelentésben a Bizottság úgy ítélte meg, hogy Etiópia együttműködése a visszafogadás terén 2022-ben elégtelen volt. Továbbra is kihívást jelentett a tagállamok területén jogellenesen tartózkodó etióp állampolgárok azonosítása, mivel az etióp hatóságok nem válaszoltak a visszafogadási kérelmekre, és mert nehézségek hátráltatták az ideiglenes úti okmányok kiállítását – azokban az esetekben is, amikor az állampolgárság előzőleg már megerősítést nyert –, valamint a menetrend szerinti és a charterjáratokkal végzett önkéntes visszatérési és kitoloncolási műveletek megszervezését.

A visszafogadással kapcsolatos diplomáciai tevékenység fokozására irányuló erőfeszítések és az EU által technikai téren nyújtott segítség ellenére nem javult az Etiópiával a visszafogadás terén folytatott együttműködés. Az EU egyértelműen Etiópia tudomására hozta, hogy az országnak javítania kell együttműködését az uniós tagállamokban tartózkodásra nem jogosult etióp állampolgárok visszafogadása terén, és maradéktalanul végre kell hajtania a visszafogadási megegyezést, többek között azáltal, hogy gyors ütemben azonosítja az EU-ban tartózkodásra nem jogosult etiópiai állampolgárokat, és mindegyik típusú visszatérés esetében – a kitoloncolásokat is ideértve – kiállítja az ideiglenes úti okmányokat. Mivel a Bizottság által tett folyamatos lépések ellenére nem sikerült javulást elérni, valamint figyelembe véve az EU és Etiópia közötti általános kapcsolatokat, a Bizottság úgy ítélte meg, hogy az Etiópia által az EU irányában tanúsított együttműködés a visszafogadások terén nem elégséges, és további intézkedésekre van szükség. A Bizottság ezért 2023 szeptemberében vízumintézkedésekre tett javaslatot, amelyeket a Tanács 2024 áprilisában fogadott el.

A 25a. cikk szerinti 6. jelentésben, melynek elfogadására 2025 júliusában került sor, és amely a 2024-es évre vonatkozik, a Bizottság tudomásul vette az Etiópia által hozott jelentős intézkedéseket és az együttműködés javítása terén kirajzolódó kedvező tendenciát, melynek tartós előrehaladással kell válnia. Etiópia megkezdte újra a kitoloncolási ügyek feldolgozását és megfelelő érvényességű ideiglenes úti okmányok kiállítását (a visszafogadási megállapodásban foglaltak szerint), és javította teljesítményét a tagállami hatóságoknak való válaszadás terén. 2024-ben három, 2025-ben pedig egy személyazonosítási misszióra került sor, amelyek pozitív eredményekkel jártak az állampolgárság megerősítése és az eredmények közzétételére vonatkozó határidők javítása tekintetében, valamint azt a kötelezettségvállalást eredményezte a tagállamok felé, hogy kérésre minden esetben kiállításra kerülnek az ideiglenes úti okmányok. A 2021 óta első charterjárat 2024 decemberében szállt fel, és 2025 folyamán folytatódott a charterjáratokon keresztüli együttműködés. 2025 decemberében, Brüsszelben az EU sikeres képzést szervezett az állampolgárság-ellenőrzési technikákról Etiópia nemzeti közigazgatása és európai konzulátusai számára.

A fentiek alapján a Bizottság úgy véli, hogy a visszafogadás terén folytatott együttműködés jelentős és tartós javulása állapítható meg, és az (EU) 2024/1341 tanácsi végrehajtási határozat hatályon kívül helyezését javasolja.

Az Unió Etiópiával fennálló általános kapcsolatai

Etiópia kulcsfontosságú ország Afrika szarvának stabilitása szempontjából. Afrika második legnépesebb országáról van szó, amely saját lakosságán (110 millió fő) felül több mint 1,1 millió menekültnek ad otthont, akik a környező régióból érkeztek Etiópiába. Az ország működését 2020 novembere óta belső konfliktus nehezíti, amely ahhoz vezetett, hogy 2022. november 2-án, a dél-afrikai Pretoriában megállapodást írtak alá az ellenségeskedések állandó beszüntetéséről. A 2023 áprilisában kitört szudáni konfliktus kritikus szakaszában az etióp

hatóságok számottevő segítséget nyújtottak az uniós tagországok állampolgárainak Szudánból történő evakuálása során vízumok kiadása révén és a határon nyújtott szolgáltatások formájában.

Az ország a „fegyver kivételével mindent” (EBA) megállapodás értelmében vám- és kvótamentes hozzáféréssel rendelkezik az európai piachoz.

Etiópia tagja a Kormányközi Fejlesztési Hatóságnak és a kartúmi folyamat irányítóbizottságának. Etiópia a Szamoai Megállapodás részes fele. Etiópia az Európai Unió fontos partnere – ez a partnerség több mint 40 éves múltra tekint vissza. 2016-ban az EU és Etiópia stratégiai szerepvállalásról szóló együttes nyilatkozatot írt alá, amelyben a két fél kötelezettséget vállalt arra, hogy szoros együttműködést folytat számos területen, a regionális békétől és biztonságtól kezdve a kereskedelemig és a beruházásokig, a migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kérdéskörét is ideértve. Az EU az Etiópiára vonatkozó, a 2024–2027-es időszakra szóló többéves indikatív program révén támogatja Etiópiát; a támogatást eredetileg 650 millió EUR-ban határozták meg, majd a félidős értékelést követően 609 millió EUR-ra módosították. Ez a kezdeményezés jelentős előrelépést jelent az EU Etiópiával való együttműködése terén: a válságreakálást és az újjáépítési támogatást fenntartható, hosszú távú beruházási partnerség váltja fel. A program a következő három kiemelt területre terjed ki: zöld megállapodás, humán fejlődés (a migrációt és a kényszerű lakóhelyelhagyást is ideértve) és kormányzás/békeépítés.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A javasolt határozat összhangban van a közös vízumpolitika harmonizált szabályait meghatározó Vízumkódexszel, amely a tagállamok területén bármely 180 napos időszakban 90 napot meg nem haladó tervezett tartózkodásra jogosító vízumok kiadására vonatkozó eljárásokat és feltételeket szabályozza. A javasolt határozat összhangban van az intézkedések megállapítására irányuló korábbi javaslattal⁴ is.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Az EU a migrációval és a kényszerű lakóhelyelhagyással kapcsolatban közös értékeken és felelőségeken alapuló átfogó megközelítést támogat. Az új migrációs és menekültügyi paktum testreszabott, átfogó és kiegyensúlyozott partnerségek kialakítását és elmélyítését irányozza elő az összes alábbi releváns területtel kapcsolatos együttműködés előmozdítása érdekében:

- védelem biztosítása a védelemre szorulóknak számára, valamint a befogadó országok és közösségek támogatása,
- gazdasági lehetőségek kialakítása, valamint az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okainak kezelése,
- a migráció irányításának és kezelésének megerősítésére irányuló partnerségek ösztönzése,
- a visszaküldéssel és visszafogadással kapcsolatos együttműködés előmozdítása,
- az Európába irányuló jogszerű migráció lehetőségeinek fejlesztése.

⁴ A Bizottság javaslata A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Etiópia tekintetében történő felfüggesztéséről, COM(2023) 568 final 2023/0344.

Ennek a szakpolitikának fontos elemét képezi a tagállamok és a harmadik országok között az EU-ban jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszafogadása terén folytatott együttműködés. 2024. októberi következtetéseiben⁵ az Európai Tanács határozott fellépést szorgalmazott minden szinten az Európai Unióból történő visszaküldések megkönnyítése, felgyorsítása és számuk növelése érdekében, ennek során felhasználva az összes vonatkozó uniós szakpolitikát, lehetőséget és eszközt, köztük a diplomáciát, valamint a fejlesztés-, a kereskedelem- és a vízümpolitikát.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A Közösségi Vízümpkódex létrehozásáról (vízümpkódex) szóló, 2009. július 13-i 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 25a. cikkének (6) bekezdése.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Tárgytalan.

- **Arányosság**

A javasolt intézkedés célja a vízümpintézkedések hatályon kívül helyezése, elismerve, hogy Etiópia jelentős és tartós előrehaladást ért el az együttműködés terén, kiváltképp a feltárt hiányosságok és az erőfeszítések intenzitása tekintetében. Az intézkedés arányos az elérni kívánt céllal.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Tárgytalan.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgytalan.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

⁵ EUCO 25/24.

- **Alapjogok**

A vízumintézkedések hatályon kívül helyezése azt jelenti, hogy a vízumkérelmek feldolgozására ismét a Vízumkódex általános szabályai szerint fog sor kerülni, tehát az alapvető jogok nem lesznek érintve.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Tárgytalan.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Tárgytalan.

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Tárgytalan.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

Az *1. cikk* megállapítja, hogy a 810/2009/EK rendelet egyes rendelkezéseinek Etiópia tekintetében történő felfüggesztéséről szóló, 2024. április 29-i (EU) 2024/1341 tanácsi végrehajtási határozat hatályát veszti.

A *2. cikk* tartalmazza a határozatjavaslat címzettjeinek, vagyis az érintett tagállamoknak a listáját.

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Etiópia tekintetében történő felfüggesztéséről szóló (EU) 2024/1341 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (vízumkódex) szóló, 2009. július 13-i 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre⁶ és különösen annak 25a. cikke (6) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A 810/2009/EK rendelet 25a. cikkének (2) bekezdése értelmében végzett értékelés alapján az Etiópia által a visszafogadás terén 2022-ben tanúsított együttműködés elégtelennek bizonyult. A visszafogadási folyamat összes lépése tekintetében számottevően javítani kellett az együttműködést, többek között annak érdekében, hogy Etiópia időben, kiszámíthatóan és hatékonyan együttműködjön az összes tagállammal a személyazonosítás, az úti okmányok kiállítása és a visszaküldési műveletek terén.
- (2) Figyelembe véve a Bizottság által az együttműködés szintjének javítása érdekében tett lépéseket, valamint az Unió általános kapcsolatait Etiópiával, megállapításra került, hogy uniós intézkedésre van szükség.
- (3) Az (EU) 2024/1341 tanácsi végrehajtási határozat⁷ Etiópia állampolgárai tekintetében ideiglenesen felfüggesztette a 810/2009/EK rendelet egyes rendelkezéseinek alkalmazását. Ez arra volt hivatott ösztönözni Etiópiát, hogy megtegye a visszafogadás terén folytatott együttműködés javításához szükséges lépéseket.
- (4) Az ideiglenesen felfüggesztett rendelkezések megegyeztek a 810/2009/EK rendelet 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontjában említett rendelkezésekkel: annak a 14. cikk (6) bekezdésében említett lehetőségnek a felfüggesztése, miszerint el lehet tekinteni a vízumkérelmezők által benyújtandó támogató dokumentumokra vonatkozó követelményektől; a 23. cikk (1) bekezdésében említett 15 naptári napos általános feldolgozási időszak felfüggesztése (ami következőképpen annak a szabálynak az alkalmazását is kizárja, amely csak egyedi esetekben teszi lehetővé ezen időszak legfeljebb 45 napra történő meghosszabbítását, miáltal a rendes feldolgozási időszak 45 nap lesz); a 24. cikk (2) és (2c) bekezdése szerinti, többszöri beutazásra jogosító vízumok kiadásának felfüggesztése; valamint a diplomata- és szolgálati útlevelek

⁶ HL L 243, 2009.9.15., 1. o.

⁷ A Tanács (EU) 2024/1341 végrehajtási határozata (2024. április 29.) a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Etiópia tekintetében történő felfüggesztéséről.

birtokosaira vonatkozó – a 16. cikk (5) bekezdésének b) pontja szerinti – opcionális vízumdíjmentesség felfüggesztése.

- (5) Az Etiópia által az (EU) 2024/1341 tanácsi végrehajtási határozat hatálybalépése óta a visszafogadás terén mutatott együttműködés folyamatos bizottsági értékelése azt mutatja, hogy jelentős és tartós javulás állapítható meg a visszafogadással kapcsolatos együttműködés terén, ami a tagállamok területén jogellenesen tartózkodó etióp állampolgárok azonosítását, ideiglenes úti okmányok kiállítását és a visszaküldési műveletek rendszeres megszervezését illeti. Ezért a továbbiakban nem szükséges vízumintézkedéseket alkalmazni Etiópia állampolgárai tekintetében, és az (EU) 2024/1341 végrehajtási határozatot hatályon kívül kell helyezni.
- (6) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel e határozat a schengeni vívmányokon alapul, Dániának az említett jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően az e határozatról szóló tanácsi döntést követő hat hónapos időszakon belül határoznia kell arról, hogy azt nemzeti jogában végrehajtja-e.
- (7) Ez a határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek alkalmazásában Írország a 2002/192/EK tanácsi határozattal⁸ összhangban nem vesz részt. Ennélfogva Írország nem vesz részt e határozat elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (8) Izland és Norvégia tekintetében ez a határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közötti, az utóbbiaknak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás⁹ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat¹⁰ 1. cikkének B. pontjában említett területhez tartoznak.
- (9) Svájc tekintetében ez a határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás¹¹ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozatnak a 2008/146/EK határozat¹² 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke A. pontjában említett területhez tartoznak.
- (10) Liechtenstein tekintetében ez a határozat az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség

⁸ A Tanács 2002/192/EK határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.).

⁹ HL L 176, 1999.7.10., 36. o.

¹⁰ A Tanács 1999/437/EK határozata (1999. május 17.) az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.).

¹¹ HL L 53, 2008.2.27., 52. o.

¹² A Tanács 2008/146/EK határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o.).

közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv¹³ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2011/350/EU tanácsi határozat¹⁴ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke B. pontjában említett területhez tartoznak.

- (11) Ciprus tekintetében ez a határozat a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló, illetve azokkal egyéb módon összefüggő jogi aktus,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2024/1341 tanácsi végrehajtási határozat hatályát veszti.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Belga Királyság, a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Horvát Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, Magyarország, a Máltai Köztársaság, a Holland Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Portugál Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság, a Szlovák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

¹³ HL L 160, 2011.6.18., 21. o.

¹⁴ A Tanács 2011/350/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o.).